



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-194(7) 12/13/KS

Warszawa, 8. 02. 2013 r.

DECYZJA DNR-1/12/2013

Na podstawie:

1) art. 24 ust. 4 pkt 1 lit a i pkt 2 lit. c, w związku z art. 11 ust. 1, art. 4 ust. 1 i 2, art. 5 ust. 1 oraz art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz: G-368, „HAPPY HOUSE” HB-088 i „BI QI” BQ-033, kurtek XU KIDS 813#11 i „Jump&Fish” JF-H523 oraz dresu GL-02, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę HONG YUN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Pruszkowie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że produkty te, ze względu na zastosowanie sznurków ściągających przy kapturach nie są bezpieczne i:

- a) w przypadku egzemplarzy produktów które nie zostały wprowadzone na rynek – nakazuje wyeliminowanie stwarzanych przez nie zagrożeń poprzez usunięcie z tuneli kaptura sznurków i zaszywanie otworów;
- b) w przypadku egzemplarzy produktów wprowadzonych na rynek – nakazuje ostrzeżenie konsumentów o stwarzanym przez nie zagrożeniu, w formie ogłoszenia o wielkości min. 7 cm x 7 cm o treści: „HONG YUN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Pruszkowie, przy ul. T. Kościuszki 52, 05-800 Pruszków informuje, że bluzy: G-368, „HAPPY HOUSE” HB-088 i „BI QI” BQ-033, kurтки XU KIDS 813#11 i „Jump&Fish” JF-H523 oraz dres GL-02 nie spełniają ogólnych wymagań bezpieczeństwa ze względu na zastosowanie sznurków ściągających przy kapturach”. Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim w terminie 14 dni od dnia, w którym decyzja stanie się ostateczna.

2) art. 24 ust. 12 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę HONG YUN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Pruszkowie do przekazania Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów dowodów wykonania decyzji - w zakresie pkt 1 lit a w terminie 14 dni od kiedy decyzja stanie się ostateczna, a w zakresie pkt 1 lit. b – w terminie 7 dni od dnia ostatniej publikacji.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 11 października 2012 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej „Prezesem UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi bluz: G-368, „HAPPY HOUSE” HB-088, „BI” QI i BQ-033, kurtki XU KIDS 813#11, kurtki „Jump&Fish” JF-H523 i dresu GL-02, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę HONG YUN sp. z o.o. z siedzibą w Pruszkowie.

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie z artykułami przemysłowymi HONG YUN w Koszalinie, inspektorzy reprezentujący Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali próbki wskazanych wyżej produktów w celu przeprowadzenia badań. Ocena bezpieczeństwa i badania organoleptyczne zostały przeprowadzone w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z późn. zm.), z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN 14682:2009 *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej - Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej - Specyfikacja*. Zgodnie bowiem z art. 6 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt spełniający wymagania wynikające z norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej, będących transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, jest produktem bezpiecznym w zakresie wymagań objętych tymi normami. Norma PN-EN 14682:2009 *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej - Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej - Specyfikacja* jest wyżej opisanym rodzajem normy, do której odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz. U. UE C 59 z dnia 28 lutego 2012 r., str. 4 i n.).

Bluza G-368 w kolorze grafitowym, zapinana na zamek błyskawiczny, ma długie rękawy i kaptur. Na wszywce podano m.in. informacje o składzie surowcowym w językach obcych, sposób konserwacji w formie piktogramów oraz informację „Made in China”. Na etykiecie podano

następujące informacje: „C'est la vie new fashion child popular clothing”, „classic wear”, style O: G-368, size:4, cena – 29,00 zł. W tunelu kaptura znajduje się sznurek ściąający, swobodnie przesuający się w tunelu.

Bluza HAPPY HOUSE HB-088, z długimi rękawami i kapturem, w kolorze granatowym, z lampasami na rękawach, jest zapinana na zamek błyskawiczny. Na wszywce podano m.in. informacje o składzie surowcowym w językach obcych, sposób konserwacji w formie piktogramów. Na etykiecie podano następujące informacje: bluza „Happy House”, nr: HB-088, rozmiar 1, cena – 29,00 zł. W tunelu kaptura znajduje się sznurek ściąający, swobodnie przesuający się w tunelu.

Bluza „BI QI” BQ-033 z długim rękawem i kapturem w kolorze fioletowym, jest zapinana na zamek błyskawiczny. Na wszywce podano m.in. informacje o składzie surowcowym w językach obcych oraz sposób konserwacji w formie piktogramów. Na etykiecie podano następujące informacje: „Fashion best”, BI QI Fashion, Collection Best Fashion, „Art.: BQ-033, cena – 29,00 zł. W tunelu kaptura znajduje się sznurek ściąający, swobodnie przesuający się w tunelu.

Kurtka XU KIDS 813#11 w kolorze różowym, z kapturem, jest zapinana na zamek błyskawiczny. W obrębie pasa w tylnej części naszyto trzy płaskie pętle, podtrzymywacze do paska o długości 45 mm. Pasek o długości 650 mm i szerokości 32 mm ma ozdobną klamrę w kolorze srebrnym o wymiarach 70 mm na 57 mm. Pasek nie jest przymocowany do produktu. Na wszywce podano m.in. informacje o składzie surowcowym w językach obcych i o sposobie konserwacji w formie piktogramów. Na etykiecie podano następujące informacje: „XU KIDS”, 813#11, sposób konserwacji w formie piktogramów, cena – 29,00 zł. W tunelu kaptura znajduje się sznur elastyczny, swobodnie przesuający się w tunelu, na którego końcach założono przetyczki.

Kurtka Jump&Fish JF-H523, z długim rękawem i kapturem w kolorze jasnobrązowym jest zapinana na zamek błyskawiczny. Na wszywkach podano między innymi następujące informacje: „size: 4A, I 34, F 30, D 28, G 34, P 30, GB 2, S 28, US 2, skład surowcowy w językach obcych, sposób konserwacji w formie piktogramów. Na etykiecie ponadto podano: „Jump&Fish”, No: JF-H523, size: 4A, cena – 89 zł. W tunelu kaptura znajduje się sznurek ściąający, swobodnie przesuający się w tunelu, na końcach którego założono przetyczki.

Dres GL-02 składa się z bluzy z długim rękawem, spodni i koszulki. Bluza wykonana jest z dzianiny w kolorze szarym i zapinana na zamek błyskawiczny. W tunelu kaptura znajduje się sznurek ściąający, swobodnie przesuający się w tunelu. Spodnie mają kolor granatowy i nadruk na lewej nogawce. Na wszywce bluzy podano następujące informacje: „C'est la vie”, „Made in China”, 4/110, skład surowcowy w językach obcych, sposób konserwacji w formie piktogramów. Na etykiecie wskazano także symbol Style No GL-02 oraz cenę – 49,00 zł.

Dowody: sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 00000471, k. 37 - 38 akt kontroli, nr 00000472, k. 39 – 40 akt kontroli, nr 00000473, k. 41- 42 akt kontroli, nr 00000474, k. 43- 44 akt kontroli, nr 00000475, k. 45 – 46 akt kontroli, nr 00000476, k. 47 – 48 akt kontroli.

Zgodnie z oświadczeniem kontrolowanego, wszystkie wskazane produkty są przeznaczone dla dzieci do lat 7, czyli dzieci małych (do 134 cm włącznie) w rozumieniu pkt 2.1. normy. Produkty nie zostały oznaczone danymi przedsiębiorcy który wprowadził je na rynek.

Dowód: oświadczenie, załącznik nr 18, k. 61 akt kontroli.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, iż ww. produkty mogą stwarzać zagrożenie dla użytkowników z uwagi na zastosowanie przy kapturach sznurków ściągających o swobodnych końcach. Konstrukcja wszystkich wskazanych produktów jest niezgodna z pkt 3.2.1. normy PN-EN 14682:2009, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla dzieci małych nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściągającymi przy kapturze i elementach osłaniających szyję. Ponadto, norma w pkt 3.1.1. zakazuje stosowania trójwymiarowych ozdób przy wolnych końcach sznurków ściągających – elementy te zostały natomiast zastosowane w konstrukcji kurtek.

Mając na uwadze wyniki badań organoleptycznych bluz, kurtek i dresu Prezes UOKiK uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż nie spełniają one wymagań bezpieczeństwa, przez co stwarzają zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów i uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.), pismem z dnia 17 października 2012 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę HONG YUN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Pruszkowie (zwanego dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz, spodni i dresu. Jednocześnie, organ nadzoru zwrócił się do strony postępowania z prośbą o przekazanie wykazu sklepów w których były sprzedawane kwestionowane produkty oraz podanie ilości produktów sprzedanych i znajdujących się w jego posiadaniu. Nawiązując natomiast do złożonego w toku kontroli Inspekcji Handlowej oświadczenia o wycofaniu produktów ze sprzedaży do czasu zakończenia postępowania w sprawie ogólnego bezpieczeństwa, Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie potwierdzających je dowodów oraz o informację odnośnie działań jakie zamierza podjąć w stosunku do tych produktów. W tym samym piśmie Prezes UOKiK poinformował przedsiębiorcę będącego stroną postępowania o przysługującym mu prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy i prawem wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z dnia 17 października 2012 r. – k. 12 - 16 akt postępowania.

Strona postępowania nie przekazała wskazanych wyżej informacji, nie skorzystała także z przysługujących jej praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca HONG YUN spółka z o.o. z siedzibą w Pruszkowie wprowadził bluzy: G-368, „HAPPY HOUSE” HB-088 i „BI QI” BQ-033, kurtki XU KIDS 813#11 i „Jump&Fish” JF-H523 oraz dres GL-02 na polski rynek i jest dystrybutorem w rozumieniu art. 3 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym dystrybutorem jest przedsiębiorca uczestniczący w dowolnym etapie procesu dostarczania lub udostępniania produktu, którego działalność nie wpływa na właściwości produktu związane z jego bezpieczeństwem. W toku kontroli Inspekcji Handlowej strona postępowania oświadczyła, że zakupiła te produkty od innych przedsiębiorców, jako dowód przedstawiając faktury: z dnia 5 kwietnia 2012 r. nr FV07/04/2012 i 10 kwietnia 2012 r. nr FV11/04/2012, wystawioną przez przedsiębiorcę CACTUS FLOWERS sp. z o.o. z siedzibą w Wólce Kosowskiej, z dnia 6 kwietnia 2012 r. nr HP09/04/2012, wystawioną przez przedsiębiorcę HOANG PHI sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, z dnia 1 czerwca 2012 r., nr M_02/06/2-12, wystawioną przez przedsiębiorcę MIMOSA sp. z o.o. z siedziba w Warszawie, z dnia 18 lipca 2012 r., nr BL26/07/2-12, wystawioną przez przedsiębiorcę BLACK DRAGON sp. z o.o. z siedzibą w Wólce Kosowskiej i z dnia 19 lipca 2012 r., nr LP28/07/2012, wystawioną przez LUCKY PARTNER sp. z o.o. z siedzibą w Wólce Kosowskiej.

Zgodnie z art. 11 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, dystrybutor jest zobowiązany działać z należytą starannością w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów, w szczególności przez niedostarczanie produktów, o których wie lub o których, zgodnie z posiadanymi informacjami i doświadczeniem zawodowym, powinien wiedzieć, że nie spełniają one wymagań bezpieczeństwa.

Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

Badania organoleptyczne kwestionowanych bluz, kurtek i dresów wykazały, iż mogą one stwarzać zagrożenie dla użytkowników z uwagi na zastosowanie przy kapturach sznurków ściągających, co może być przyczyną zajścia nieszczęśliwego wypadku i powstania urazu w trakcie ich użytkowania. Zastosowane sznurka ściągającego przy kapturze stwarza możliwość

zadzierzgnięcia pętli wokół szyi dziecka i może doprowadzić do jego uduszenia lub uszkodzenia ciała. Przykładowo, wolne końce sznurka ściągającego mogą zaczepić się w trakcie zabawy, np. o zjeżdżalnię i spowodować uduszenie się dziecka przez zaciśnięcie sznurka.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał, iż bluzy, kurtki i dres nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i stanowią zagrożenie dla dzieci, które zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów stanowią kategorię konsumentów podlegającą szczególnej ochronie.

W toku niniejszego postępowania jego strona pomimo złożonej w toku kontroli Inspekcji Handlowej deklaracji nie przedstawiła Prezesowi UOKiK dowodów które potwierdziłyby, że wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez wprowadzane przez nią na rynek produkty. Nie przedstawiła także żadnych dowodów które potwierdziłyby, że są to produkty bezpieczne. W związku z tym, Prezes UOKiK jest zobligowany do podjęcia środków przewidzianych w art. 24 ust. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Mając na uwadze zagrożenia stwarzane przez produkty objęte zakresem niniejszego postępowania, w opinii Prezesa UOKiK niezbędne jest wyeliminowanie stwarzanych przez nie zagrożeń poprzez usunięcie z nich sznurków ściągających i zaszywanie tuneli, by uniemożliwić ich ponowne wprowadzenie. Dowodami tych działań mogą być np. faktury potwierdzające zlecenie tych działań innemu przedsiębiorcy i zdjęcia poprawionych produktów. Strona postępowania może także podjąć inne środki w celu wyeliminowania zagrożeń pod warunkiem, że zostaną one zaakceptowane przez Prezesa UOKiK. Ponadto, w opinii Prezesa UOKiK strona postępowania powinna także ostrzec konsumentów którzy zakupili te produkty poprzez opublikowanie ostrzeżenia o zagrożeniach stwarzanych przez te produkty w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim. Kopie ogłoszeń należy przekazać Prezesowi UOKiK w terminie określonym w sentencji decyzji.

Zastosowane przez Prezesa UOKiK środki określone w art. 24 ust. 4 pkt 1 lit a i ust. 4 pkt 2 lit. c ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów są adekwatne do zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem niniejszego postępowania.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Niniejsza decyzja, zgodnie z art. 25 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, stanowi podstawę wpisu do prowadzonego przez Prezesa UOKiK rejestru produktów niebezpiecznych. Zgodnie z § 4 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 kwietnia 2004 r. w sprawie szczegółowego sposobu prowadzenia rejestru produktów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 87, poz. 814), w przypadku decyzji, której nie nadano rygoru natychmiastowej wykonalności, Prezes UOKiK dokonuje wpisu do rejestru z urzędu po upływie terminu, od kiedy decyzja stała się ostateczna.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu
Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymuje:

HONG YUN sp. z o.o.
Ul. T. Kościuszki 52 lok. 10
05-800 Pruszków